

- 1102 / 1 - 89 / 90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

21 FEBRUARI 1990

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de aanmoediging van de
vrijwillige terugkeer van
vreemdelingen naar het
land van herkomst**

**(Ingediend door de HH. Gol, Beysen
en De Decker)**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wij wensen de vrijwillige terugkeer van vreemdelingen naar het land van herkomst aan te moedigen daar een terugkeerbeleid onder andere een belangrijke bijdrage kan leveren tot het beheersen van het migrantenprobleem.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van Volksvertegenwoordigers :

— Overwegende dat de Koninklijke Commissaris voor het Migrantenbeleid haar rapport heeft medegedeeld aan de Regering;

- 1102 / 1 - 89 / 90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

21 FÉVRIER 1990

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à l'encouragement
au retour volontaire
d'étrangers dans leur
pays d'origine**

**(Déposée par MM. Gol, Beysen
et De Decker)**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il nous paraît souhaitable d'encourager le retour volontaire d'étrangers dans leur pays d'origine, étant donné qu'une politique de retour pourrait largement contribuer à maîtriser le problème de l'immigration.

J. GOL
E. BEYSEN
A. DE DECKER

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre des représentants :

— Considérant que le commissaire royal à la Politique des immigrés a communiqué son rapport au Gouvernement;

— Overwegende dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers een globale bespreking heeft gewijd aan het migrantenprobleem. Dat bijgevolg de tijd van studeren voorbij is en het nemen van dringende beleidsmaatregelen zich opdringt;

— Overwegende dat migranten die zich niet wensen te integreren of in België een onvoldoende bestaanszekerheid kunnen opbouwen een geloofwaardige mogelijkheid tot reïntegratie moet worden geboden. Dat een terugkeerbeleid een belangrijke bijdrage kan leveren tot het beheersen van het migrantenprobleem;

— Gelet op het feit dat dergelijke maatregelen in de Bondsrepubliek Duitsland als onderdeel van een samenhangend migrantenbeleid, een onmiskenbaar succes hebben gekend;

— Gelet op de efficiëntie van dergelijke maatregelen in Nederland.

Vraagt de Regering de Koninklijke Commissaris opdracht te geven een regeling uit te werken op basis van het Duitse en Nederlandse voorbeeld, stoelend op vier beginselen :

1) de invoering van een reïntegratiepremie die door de betrokken migrant voor zichzelf en voor zijn/haar familie kan worden aangevraagd. Deze premie kan door iedere migrant worden bekomen gedurende een periode van één jaar. Daarenboven wordt aan iedere vreemdeling die sedert meer dan zes maanden volledig werkloos is, eveneens automatisch het voorstel gedaan, gebruik te maken van de reïntegratiepremie. In dit kader dienen instrumenten te worden voorzien die de migrant er daadwerkelijk toe aanzetten de premie aan te vragen;

2) de invoering van een financieringsregeling voor de vreemdeling om zijn toekomstige herintegratie optimaal te laten verlopen, onder meer door formules van goedkope bouwleningen;

3) een herintegratiehulp in het land van oorsprong, zoals modelprojecten voor tewerkstelling, en onderwijsprojecten voor teruggekeerde jongeren, dit met logistieke steun van België;

4) een terugkeeroptie voor jonge migranten, die na een bepaalde leeftijd verplicht werden met hun ouders terug te keren naar het land van herkomst, maar zich beter kunnen en willen aanpassen in België, dat in feite hun geboorteland is.

1 februari 1990.

— Considérant que la Chambre des représentants a consacré un débat global au problème de l'immigration; que l'heure n'est dès lors plus aux études et qu'il s'impose de prendre des mesures urgentes;

— Considérant qu'il faut offrir aux immigrés qui ne souhaitent pas s'intégrer ou qui ne peuvent s'assurer en Belgique une sécurité d'existence suffisante, une possibilité réelle de réintégration dans leur pays; qu'une politique de retour pourrait largement contribuer à maîtriser le problème de l'immigration;

— Considérant que de telles mesures, qui s'inscrivent dans une politique cohérente de l'immigration, ont connu un succès indéniable en République fédérale d'Allemagne;

— Vu l'efficacité de telles mesures aux Pays-Bas;

Demande au Gouvernement de charger le commissaire royal d'élaborer un régime s'inspirant des exemples allemand et néerlandais et se fondant sur quatre principes :

1) l'instauration d'une prime de réintégration qui pourrait être sollicitée par l'immigré pour lui-même et pour sa famille. Cette prime pourrait être obtenue par chaque immigré pendant une période d'un an. Il serait en outre automatiquement proposé à chaque étranger en chômage complet depuis plus de six mois de demander la prime de réintégration. Il faudrait prévoir à cet effet des instruments légaux qui inciteraient réellement l'immigré à solliciter la prime;

2) l'instauration d'un régime de financement afin de faciliter au maximum la réintégration des étrangers qui souhaitent regagner leur pays, notamment par des formules de prêts à la construction à taux réduit;

3) l'instauration d'une aide à la réintégration dans le pays d'origine, telle que des projets pilotes de mise au travail et des projets en matière d'enseignement pour les jeunes qui sont retournés dans leur pays, et ce avec l'aide logistique de la Belgique;

4) l'instauration d'une option de retour pour les jeunes immigrés qui ont été obligés, après un certain âge, de suivre leurs parents dans leur pays d'origine, mais qui préfèrent s'adapter en Belgique, qui est en fait leur pays natal.

Le 1^{er} février 1990.

J. GOL
E. BEYSEN
A. DE DECKER